

# CASH

Buena moneda. Sin contaminación *por Alfredo Zaiat*

Deseconomías. Multinationales patrióticas *por Julio Nudler*

Reportaje. Cristiano Rattazzi, de Fiat: "Por ahora, nos quedamos todos", *por Cledis Candelaresi*

## DEBATE Rodolfo Terragno (Alianza) versus Horacio Liendo (cavallismo)

La situación de la economía era difícil antes de los atentados en Estados Unidos, que ahora, en medio de una guerra, se ha vuelto todavía más complicada.

### Deuda:

**Terragno:** "Cuando planteé la renegociación consensuada se rieron. Ahora está aceptada por todos".

**Liendo:** "Para hacer una negociación completa y de una sola vez hay que mejorar la calidad de la deuda dando garantías".

### Déficit Cero:

**Liendo:** "Si ponemos bajo control el déficit, habrá una mayor entrada de capitales y vendrá la reactivación".

**Terragno:** "Lo que están haciendo es disminuir gasto privado a través de más impuestos y recortar demanda quitándoles plata del bolsillo a los ciudadanos".



# ¿cómo se sale de la crisis?



### Convertibilidad ampliada:

**Terragno:** "Se abandonó el uno a uno sin decirlo".

**Liendo:** "Fue una sabia decisión de Cavallo".

### Pobreza:

**Liendo:** "Crear una tarjeta de débito acreditando a la madre una cápita por familia. Para indigentes puede significar unos cien pesos por familia".

**Terragno:** "Crear una food card, una tarjeta de débito automática que permita adquirir alimentos básicos por hasta cien pesos".

## Soluciones Móviles para empresas.

### Automatización de la fuerza de ventas:

Para enviar órdenes de compra, consultar stocks y mucho más. Todo on line, a través de su Movicom.

Servicios para Empresas  
**0800-321-2862**

**MOVICOM**  
© BELL SOUTH



### EL ACERTIJO

Si se sabe que una gaseosa, 3 sandwiches y 7 bombones cuestan 7 pesos y que una gaseosa, 4 sandwiches y 10 bombones cuestan 8,5 pesos.

¿Cuánto cuestan una gaseosa, un sandwich y un bombón?

Respuesta: Se puede plantear un sistema de dos ecuaciones:  

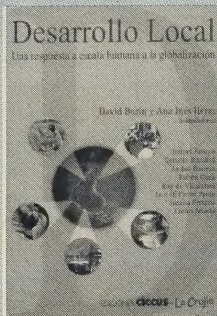
$$x + 3y + 7z = 7$$

$$x + 4y + 10z = 8,5$$
 De cuya resolución se obtiene que  $x = 1$ ,  $y = 1$  y  $z = 0$ .

**22** por ciento fue la caída de la IED (Inversión Extranjera Directa) en Latinoamérica durante el último año, según informó esta semana un trabajo de la Unctad. El informe indicó que la fuerte baja de los flujos financieros a la región, "no representa un cambio de tendencia", sino una "corrección", respecto de 1999, cuando la entrada de capitales registró "un aumento extraordinario" (110.285 millones), motivado en "adquisiciones transfronterizas" de gran envergadura. Aunque no están listos los números finales, se espera que para el 2001, cuando no existirá factor de corrección alguno, la caída del ingreso de inversiones sea aun mayor: alrededor del 40 por ciento. A pesar de la reducción de entradas, Argentina siguió siendo el tercer receptor regional de IED con 11.152 millones de dólares, en comparación con los 24.100 del ejercicio anterior.

## el Libro

**DESARROLLO LOCAL**  
 Una respuesta a escala humana a la globalización  
 David Burin y Ana Inés Heras (compiladores)  
 Ediciones Ciccus - La Crujía



Para atender los desafíos planteados por la globalización, los gobiernos locales han debido asumir el papel protagónico de coordinar los recursos de la comunidad y de sus respectivas regiones, los que debieron ser combinados con recursos externos: los gobiernos nacionales, las instituciones internacionales y los centros de estudios, entre otros. En este contexto, los artículos de la presente obra inquieran sobre los diversos modos de entender el "desarrollo local" y cuáles son los ámbitos de decisión, además de los municipios, que intervienen e influyen en este desarrollo. Con este fin, indagan en las lógicas de participación de cada uno de estos actores para comprender en qué medida las poblaciones o grupos sociales intervienen u obstaculizan el desarrollo.

## ¿Cuál es

El director ejecutivo de la Asociación de Bancos de la Argentina, **Norberto Peruzzotti**, comentaba la solicitud que la institución, junto a otras entidades empresarias y la CGT, suscribió en Estados Unidos el pasado miércoles 19. "La decisión tomada por todas las empresas de forma unánime fue dar una respuesta de condena a este tipo de terrorismo, de solidaridad y de condolencias con todas las víctimas ya que nosotros lo hemos sentido en carne propia", afirmó el dirigente, quien no obstante, evitó pronunciarse sobre cuál debiera ser la actitud frente a otros tipos de terrorismo.

### EL CHISTE

¿Cómo le dicen a Domingo Cavallo?  
 -Televisor trucho, porque en pocos meses se quedó sin imagen.

## Cursos y seminarios

En el marco del Programa de Investigaciones Económicas sobre Tecnología, Trabajo y Empleo del Conicet se debatirá sobre "Teorías liberales versus teorías institucionalistas en políticas de trabajo y empleo". El tema será desarrollado por François Eymard-Duvernay, doctor en Economía de la Universidad de París. Los días 2, 3 y 4 de octubre en el Salón de Actos de la FCE de la UBA, Córdoba 2122, 2º piso. Informes: 4953-7651.

## E-Cash de lectores

### EXPORTACION

Si es posible, por medio de carta de lectores, me gustaría felicitar a la mayoría de nuestros políticos, funcionarios y legisladores (anteriores y actuales) por haber trabajado con ahínco, denuedo e inteligencia en pos de lograr una Argentina mejor. En los últimos años, han incorporado a nuestra vida cotidiana instrumentos brillantes, genialmente pensados para lograr los objetivos correspondientes. Así como la Factura de Crédito, gracias a su sencillez y facilidad de uso, ha tenido una gran aceptación y ha terminado con los problemas financieros de las pequeñas empresas. Así como los controladores fiscales, los sistemas de retenciones, el cheque cancelatorio, el pago con valores de las transacciones mayores a 1000 pesos han terminado con las ventas en negro, la evasión impositiva y el lavado de dinero. Me imagino que la obligación de depositar los sueldos para su cobro por cajero automático va a terminar definitivamente con el empleo no declarado. Brillante. No me imagino cómo pueden haber crecido tanto las naciones

desarrolladas sin la intervención de nuestros iluminados funcionarios. Pienso que habrá sido de pura suerte y casualidad. Así como también es mala suerte la crisis que vive nuestro país. Pero estoy seguro de que con ideas como las descriptas y otras que estarán a punto de ver la luz, en algunos años seremos una república considerada en el umbral del desarrollo. Viendo lo bien encaminado que nos encontramos y ya que existen tantas naciones subdesarrolladas, como aporte desinteresado al mundo, propongo que exportemos a la mayoría de nuestros funcionarios, políticos y legisladores para que, mediante su creatividad, logren el progreso de todo el planeta. La ironía y el absurdo es la mejor forma de mostrar una realidad. Lástima que sea la nuestra. Miguel A. Morra mmorra@arnet.com.ar

Para opinar, enviar por carta a Belgrano 671, Capital, por fax al 4334-2330 o por e-mail a redactores@pagina12.com.ar, no más de 25 líneas (1750 caracteres) para su publicación.

POR ROBERTO NAVARRO

Rodolfo Terragno y Horacio Liendo son los dos candidatos a senadores por la ciudad de Buenos Aires que más saben de economía. El hombre de Acción por la República, que trabaja con Cavallo desde 1982, fue el redactor de la Ley de Convertibilidad. El radical fue uno de los primeros en hablar de privatizaciones durante la presidencia de Raúl Alfonsín, del que fue ministro de Obras Públicas. Y fue jefe de gabinete de Fernando de la Rúa. Cash los convocó para debatir sobre cómo salir de la actual crisis económica y en qué medida los atentados en Estados Unidos pueden complicar aún más la situación nacional. La principal propuesta del candidato de la Alianza es reestructurar la deuda pública. La del de Acción por la República es mantener el equilibrio fiscal.

**¿Cómo impactará la guerra en la economía argentina?**

**Liendo:** El hecho de que exista un fuerte riesgo en la seguridad va a afectar el sistema de manera negativa. Las medidas financieras que se tomaron para inyectar liquidez probablemente compensen la situación o quizá incluso tengan un saldo positivo. Habrá que esperar y ver. De lo que ya no quedan dudas es de que no tenemos otra alternativa que instrumentar políticas fiscales sanas.

**Terragno:** Por un lado vamos a tener mucha menos ayuda, pero por el otro podemos sacar algunas ventajas, porque muchas veces nos vimos en la situación de desear que no se ocuparan tanto de nosotros. Pero no creo que la solución a nuestros problemas sea reforzar el déficit cero como propone el equipo económico. O sea, un default interno en el que se paga menos a los jubilados, menos a los empleados y menos a los proveedores.

## Ping Pong

Cash consultó a Rodolfo Terragno y a Horacio Liendo sobre qué opinan de algunos de los principales dirigentes políticos del país. Aquí sus respuestas:

### Terragno:

**De la Rúa:** "Sabía lo que quería, pero no cómo lograrlo".  
**Cavallo:** "Una inteligencia mal aplicada".  
**Carrió:** "Probó que no existe el crimen perfecto".  
**Alfonsín:** "Alguien por quien tengo respeto, cariño y gratitud".  
**Duhaldé:** "El ex vicepresidente de Menem".  
**Liendo:**  
**De la Rúa:** "El Presidente de todos los argentinos. Yo no lo voté, pero lo voy a ayudar a terminar su mandato".  
**Cavallo:** "Es el Maradona de la economía".  
**Carrió:** "La próxima desilusión. Quien se autoproclama como líder moral de la República no debe mentir ni falsear datos".  
**Alfonsín:** "El máximo exponente de la vieja política".  
**Duhaldé:** "Un peronista tradicional, a la vieja usanza".

**¿Cómo se debería renegociar la deuda pública?**

**T:** Ha habido dos posiciones inaceptables con respecto a la deuda: una es pagarla a rajatabla, que tiene un inconveniente, que es que no se puede. La otra, no pagarla. Eso es aislarse. Afectaría el comercio internacional y la inserción de la Argentina en el mundo. Cuando planteé la renegociación consensuada se rieron. Ahora está aceptada por todos. Los acreedores saben que no les podemos pagar. Por eso van a tomar la propuesta de canjear deuda en peligro de default por otra menos rentable pero más segura.

**Es lo mismo que propone Cavallo.**

**T:** Lo que hizo Cavallo hasta ahora fue totalmente distinto: realizó un canje tan ruinoso que agravó la situación financiera del país y así lo entendieron los mercados. No implicó ninguna quita del capital ni de los intereses. La única ventaja fue una pequeña postergación que no significa nada al lado de lo que se pagó. Por eso aumentó el riesgo país.

**L:** La deuda es consecuencia de déficits acumulados, por eso lo primero es eliminar el rojo fiscal. No hacerlo supone altas tasas de interés, recesión y caída del empleo.

**La solución del equipo económico fue el megacanje, que no resolvió la crisis.**

**L:** Fue una solución incompleta, pero en términos de costos fue indiferente, porque se hizo a precios de mercado; no es cierto que haya sido cara ni gravosa. Yo había planteado que para hacer una negociación completa y de una sola vez había que mejorar la calidad de la deuda dando garantías. Y otro tema es asegurar la convertibilidad en serio, no decirlo por cuestiones electorales. Porque el gobierno con la convertibilidad cobra impuestos en divisas y la deuda está expresada en divisas. Si hubiese otra paridad cambiaría la deuda se haría incobrable.

**T:** Eso de que en la medida de que hay convertibilidad el Estado percibe los impuestos en divisas no es cierto. Un peso vale un dólar sólo en Argentina, en el resto del mundo el peso es papel pintado. Las deudas las tenemos que pagar en dólares y los dólares los conseguiremos multiplicando nuestras exportaciones. Nuestra deuda actual es igual a 4,5 años de exportaciones. La única manera de reducirla es a través de una política de crecimiento que haga que la deuda baje como porcentaje del producto.

**L:** Lo que no es cierto es que la deuda valga tantos años de exportación, porque la deuda está nominada en dólares en su gran mayoría por razones de costo, pero la mayor proporción está en manos de argentinos, aproximadamente un 58 por ciento. Entonces la deuda que hay que comparar con exportaciones es la que está en manos de extranjeros, que no tiene una relación 4 a 1 con la deuda, sino de 2 a 1. Insisto, la solución es déficit cero.

**Cavallo dijo cuando asumió que bajar el gasto en épocas recesivas era como querer apagar un incendio con nafta. ¿Qué opinan?**

**L:** El keynesianismo original se dio en medio de las guerras, con economías cerradas. Entonces el plan era que el gasto agregado debía venir por mayor demanda del sector público, porque no había demanda suficiente del sector privado para reactivar la econo-



mía. En la economía globalizada, si uno desequilibra las cuentas del sector público, lo que gana por mayor gasto lo pierde con creces por la caída de capacidad de consumo por la salida de capitales del país. El efecto neto es negativo. En cambio, si ponemos bajo control el déficit, habrá una mayor entrada de capitales y vendrá la reactivación.

**T.:** Ni hablemos de keynesianismo; acá lo que están haciendo es disminuir gasto privado a través de más impuestos y recortar demanda quitándoles plata del bolsillo a los ciudadanos.

**¿Cuál es la opción?**

**T.:** Trabajar del lado del ingreso. Si se reestructura la deuda es posible llegar al déficit cero, sino no. No podemos seguir sacando plata del mercado interno para pagar tasas usurarias.

**L.:** El eje de la Argentina no es lograr la reestructuración de la deuda, sino bajar las tasas de interés. Los países que quisieron reestructurar la deuda sin bajar el déficit les fue mal, como a Ecuador.

**T.:** Eso es default, que es otra cosa. Es un ejemplo impropio. Lo que trató de hacer Ecuador no es lo que yo propongo. Pero igual Ecuador sigue consiguiendo crédito y más barato que la Argentina. Nosotros estamos estancados, sin posibilidad de crecer.

**¿La convertibilidad ampliada puede mejorar la economía?**

**T.:** Se abandonó el uno a uno sin decirlo. Significa que un peso vale un dólar sólo si el euro vale un dólar. También el plan de competitividad fue mejorar el tipo de cambio por sectores, una intención correcta, pero que no ha funcionado por el problema de que tenemos una economía sobreendeudada.

**L.:** Fue una sabia decisión de Cavallo. La importancia de la moneda es que pueda reflejar su estabilidad en términos de otras monedas y de bienes domésticos. El impacto que se produjo por la sobrevaluación del dólar con respecto a otras monedas hizo que Cavallo reflexionara sobre el patrón de referencia. Cuando el euro llegue a un dólar el peso va a ser un producto diferente del dólar. Uno de los problemas de la economía argentina es que hubo una fuerte campaña a favor de la dolarización y eso hizo que la gente se fuera volcando a favor del dólar. Pero ocurre que la gente consume en



## ¿Y la apertura?

**¿La forma en que se planteó la apertura de la economía fue negativa para el país?**

**L.:** No tenemos aranceles bajos. Tuvimos otros problemas. Cavallo ha luchado para mejorar la performance de la Aduana para que opere dentro de la legalidad y así fueron los problemas judiciales que se generaron. Tratamos de desarmar esas mafias. Obviamente que un país moderno tiene que contar con instrumentos de comercio exterior muy aceitados, como leyes antidumping y una Aduana eficiente.

**T.:** No hay duda de que la apertura argentina fue nefasta. Adam Smith en *La riqueza de las naciones* dice que no se puede conceder ventajas sin pedir nada a cambio. La apertura unilateral es un error. Sin duda que tenemos mucho más que ganar con una economía abierta que con una cerrada y creo que no se puede ser competitivo en el mercado interno si no se lo es en el mercado internacional. No estoy a favor de un mecanismo de protección indebida. Pero hay que saber que cuando uno levanta una protección está concediendo una ventaja y esa ventaja tiene que tener una contrapartida. Estados Unidos pretende ser el campeón del libre comercio y tenemos cuotas y dificultades para entrar con la miel, con el maní, con el limón, con los tubos. ■

pesos en Argentina. Por eso al disminuir el fondeo en pesos se agudizó la recesión.

**¿Tienen alguna propuesta para ayudar a los pobres?**

**T.:** Es indispensable que nos ocupemos de los desocupados y de la gente que está por debajo de la línea de indigencia. Debo ligarlo al problema de la deuda, porque cualquier pro-

puesta tiene costo fiscal. Si no se elimina el problema del endeudamiento no tendremos fondos para hacerlo. Tenemos que tener un registro nacional de desempleados. Lo de Indec es una estadística. Hay que individualizarlos. Luego hay que crear un mercado electrónico de trabajo que permita minuto a minuto vincular oferta con demanda laboral. Además, es necesario tener centros de empleo con unidades de capacitación y asesoramiento. Mi idea es crear una *food card*, una tarjeta de débito automática que permita adquirir alimentos básicos por hasta cien pesos en los comercios comunes, sin intermediación burocrática ni política. Así se proveería alimentación a los que la necesitan y se reactivaría la industria alimenticia y el comercio a la vez.

**L.:** Hoy se gasta mucho para paliar la pobreza, pero esos fondos están mal asignados. Se gastan 1400 millones de pesos, con un costo de administración del 20 por ciento. Tenemos que unificar estos planes sociales y crear una tarjeta de débito en la que se le acredite a la madre una cápita por cada individuo de la familia. Si es sólo para los indigentes puede significar unos cien pesos por familia. Pero esos fondos tienen que engrosarse con la reforma política. Con lo que se gasta de más en política se puede paliar la pobreza.

**T.:** Eso es lo mismo que preguntarle a la gente qué quiere: democracia o comida. Creo que hay que diferenciar las cosas. En el tema del gasto político lo que importa es el costo de la corrupción: fioukis, clientelismo, gastos

reservados, sueldos obscenos. Pero no porque sea costo político, sino porque es corrupción.

**L.:** Es importante aclarar que vamos reducir la pobreza luchando contra el desempleo, que es su principal causa.

**¿Asumen los cavallistas alguna responsabilidad en el desempleo del país?**

**L.:** Sí, nuestra culpa fue no haber trabajado lo suficientemente rápido. La creación neta de puestos de trabajo en los '90 fue de 2,4 millones de puestos de trabajo. Pero la necesidad era mayor, porque cuando mejoraron los salarios, la demanda de trabajo creció. Debíamos haber sido más enérgicos en la desregulación para lograr más puestos de trabajo. Los que tienen que crear empleo son las pymes. Hay un millón de pymes. Si creamos las condiciones de regulación para que a las pequeñas empresas y negocios les sea fácil tomar empleados, en poco tiempo resolvemos el problema.

Pero las pymes están destruidas. No tienen crédito. Cuando les prestan, les cobran tasas usurarias. Por eso mismo el eje del plan es bajar la tasa de interés vía déficit cero.

**T.:** Cavallo fabricó el desempleo. Lo dije en 1993. Yo viví 7 años en Inglaterra con Margaret (Thatcher). Sabía que sus políticas iban a terminar en un desempleo estructural. ■

# Debate economía

**■ Deuda:**

**Terragno:** "Cuando planteé la renegociación consensuada se rieron. Ahora está aceptada por todos".

**Liendo:** "Para hacer una negociación completa y de una sola vez hay que mejorar la calidad de la deuda dando garantías".

**■ Déficit Cero:**

**Liendo:** "Si ponemos bajo control el déficit, habrá una mayor entrada de capitales y vendrá la reactivación".

**Terragno:** "Lo que están haciendo es disminuir gasto privado a través de más impuestos y recortar demanda quitándoles plata del bolsillo a los ciudadanos".

**■ Convertibilidad ampliada:**

**Terragno:** "Se abandonó el uno a uno sin decirlo".

**Liendo:** "Fue una sabia decisión de Cavallo".

**■ Pobreza:**

**Liendo:** "Crear una tarjeta de débito acreditando a la madre una cápita por familia. Para indigentes puede significar unos cien pesos por familia".

**Terragno:** "Crear una *food card*, una tarjeta de débito automática que permita adquirir alimentos básicos por hasta cien pesos".

EL ALINEAMIENTO CON ESTADOS UNIDOS

## Símbolos o Figuretti

**¿Hay que apoyar a Estados Unidos en la guerra?**

**L.:** Esto ha sido un ataque a la civilización y a nuestro sistema de valores. No decidimos ser parte de esto, sino que hemos sido atacados como miembros de la civilización. Así que nuestro compromiso debe ser inequívoco.

**¿Si piden tropas hay que mandarlas?**

**L.:** Lo de las tropas es simbólico. Pero hay que utilizar todos los símbolos que sean necesarios para demostrar nuestro apoyo. Las fuerzas armadas se manejan con voluntarios y no van a tener problemas en ir. No podemos hacer otra cosa. Ellos violaron una norma básica, que supone que todos buscamos preservar la vida. Al usar aviones con inocentes y destruir sus propias vidas mostraron hasta qué punto están dispuestos a llegar. De manera que mirar para el costado en estas circunstancias es meter la cabeza bajo la tierra.

**T.:** Argentina es un país que vive aislado, desinteresado de todo. Hace un mes acá nadie sabía que existía Bin Laden. Y ahora estamos discutiendo si tenemos que enviar tropas. Como si Argentina, que es uno de los 198 países del mundo, fuera determinante. Tenemos dirigentes que pretenden hacer de Figuretti en medio de una guerra que puede ser una hecatombe mundial. Quieren sacarse fotos al lado de Bush. Es una irresponsabilidad proponer eso. Lo que tenemos que hacer es cuidarnos nosotros: reforzar migraciones, aduana, registro de fronteras, gendarmería, vigilar las centrales atómicas, vigilar los reservorios de agua. Creo que Estados Unidos va a tratar de no exponer a tropas de otros países. ■

## Aliados/opositores

**¿Por qué quieren ser senadores?**

**T.:** Para llevar adelante mis ideas. Siempre pude exponerlas, pero no practicarlas, porque nunca tuve poder propio. Fui elegido diputado en listas sábana; fui ministro, que cuando uno no tiene un poder económico atrás, es ser empleado de un 'presidente, y he luchado mucho por una estrategia de desarrollo económico. Van a elegir un Senado por seis años, que va a cubrir todo el gobierno de De la Rúa y todo el que siga. Ahora voy a trabajar para impulsar el desarrollo del país, para que se duplique el PBI en los próximos diez años.

**Eso es muchísimo más de lo que hizo como jefe de Gabinete.**

**T.:** Sin duda, hice más como ministro de obras públicas que como jefe de gabinete, porque tuve mucho más apoyo de Alfonsín que de De la Rúa. Como senador también le rendiré mucho más al país.

**L.:** La crisis política me llevó a una situación en la que había que buscar coincidencias entre el peronismo, lo que quedaba de la Alianza y Acción por la República. La ruptura de la Alianza, con la salida de varios de sus protagonistas, generó una gran debilidad política. Estamos frente a un dilema: la Alianza no apoya al Gobierno y está dividida. Por eso hay que trabajar muy duro para que el país siga siendo gobernable. Y yo me veo en la necesidad de hacerme responsable. Pienso que puedo ser útil.

**Usted y el resto del equipo económico estuvieron en el poder muchos años. ¿Por qué piensa que ahora podrá mejorar las cosas?**

**L.:** Cuando nos fuimos en 1996 el país había resistido una crisis externa y volvía a crecer fuertemente. El derroche posterior derivó en esta situación. Nosotros podemos volver a hacer crecer al país. ■



# Energía consumo

■ Más de 2000 millones de personas en el mundo no acceden aún a los beneficios de la energía en su morada.

■ Hace un año se conformó la Asociación Derecho a la Energía a nivel mundial, a la cual adhieren en Argentina Fetera y la Fundación Illia.

■ Michel Clerc, su titular, señaló que "no encontré a nadie que se oponga, conceptualmente, a la energía como un derecho; las resistencias aparecen cuando se tratan los problemas concretos".

■ Señaló que EDF, como empresa pública, tuvo en Francia "un enfoque muy progresista, muy comprensivo" frente al problema de los que no podían pagar el servicio.

■ El propio Clerc contó una anécdota sobre Edenor (cuyo accionista principal es EDF) y los "colgados" en Argentina que muestra una faceta distinta.

POR RAÚL DELLATORRE

En torno a una mesa bien servida estaban sentados, entre otros, dos directivos de Edenor —uno francés y otro argentino—, un sacerdote que suele oficiarse misa en los actos e inauguraciones de la empresa, sindicalistas y diplomáticos de origen francés. El lugar: la embajada de Francia en Buenos Aires. Eran los primeros años de la concesión del servicio de distribución eléctrica, y el directivo argentino de Edenor se quejaba ante sus interlocutores franceses de los problemas que había tenido la empresa por el excesivo número de "colgados" y los esfuerzos que se estaban haciendo para terminar con ese flagelo. Intercedió el cura, que señaló que también su parroquia estaba enganchada. Ante la reacción indignada del directivo argentino, su colega francés les sugirió a sus propios compatriotas mantenerse al margen de la disputa que se podía prever. El funcionario local de Edenor le brindó al hombre de la Iglesia un largo discurso sobre los valores morales y el compromiso religioso con los Diez Mandamientos, entre los cuales le subrayó el de "No robarás". La respuesta del sacerdote no tuvo menos carga de vehemencia: le recordó que también era inmoral dejar sin luz a los pobres, y que la preocupación por éstos era una prioridad de la Iglesia. Después de varias citas de ambos a la Biblia, la discusión terminó, obviamente, sin acuerdo y con los ánimos caldeados. Pocos días después, el cura recibía en su parroquia una factura de Edenor por valor de 990 pesos, "por suministro eléctrico estimado" de tal a cual período. El sacerdote no demoró la respuesta: le envió a las oficinas de Edenor una factura por idéntico valor "por servicio de bendición de instalaciones" de la empresa en tales y cuales fechas.

La anécdota le fue relatada a Cash por un testigo presencial, Michel Clerc, dirigente sindical del gremio eléctrico en Francia y actual presidente internacional de la Asociación Derecho a la Energía. La organización, que reúne en el mundo a diferentes

FORO EN DEFENSA DE LOS EXCLUIDOS

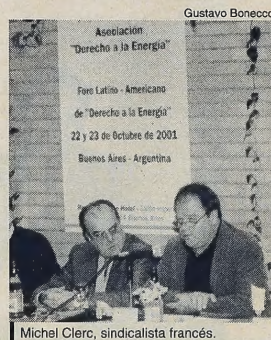
## La energía, bien social

Entrevista al francés Michel Clerc, titular de la Asociación Derecho a la Energía, y una insólita anécdota sobre colgados en Argentina.

organizaciones sin fines de lucro en defensa del acceso universal al goce de ese servicio, tiene previsto realizar un encuentro del Foro Latinoamericano del Derecho a la Energía el 22 y 23 de octubre en Buenos Aires, en paralelo al Congreso Mundial de la Energía que se desarrollará en esta misma ciudad para la misma fecha. En una entrevista exclusiva con Cash, Clerc delineó los objetivos de la Asociación, a la cual adhieren en Argentina la Federación de Trabajadores de la Energía (Fetera) y la Fundación Arturo Illia.

¿En qué ámbitos encuentran más resistencia cuando plantean que la energía es un bien social, en los políticos o los empresarios?

—Paradójicamente, desde la creación de este movimiento (julio del 2000), no encontré todavía a nadie que se oponga a este concepto. Tanto políticos como sindicalistas, aun empresarios, coinciden en que la energía es un bien de la humanidad, pero que no está disponible. También el trabajo es reconocido como un derecho universal, y sin embargo hay decenas de millones de desocu-



Michel Clerc, sindicalista francés.

pados en el mundo. Lo que quiero significar es que las verdaderas resistencias las iremos identificando poco a poco, cuando se presenten los problemas concretos, en una lucha que llevará años. Nadie se enfrenta al reclamo desde lo conceptual.

¿Cómo encaran la solución para 2000 millones de personas en el mundo que hoy no tienen acceso a la energía?

—Si los 2000 millones se encontra-

**Derecho:** "También el trabajo es reconocido como un derecho universal, y sin embargo hay decenas de millones de desocupados en el mundo", recordó Clerc.

ran en un mismo lugar, se podría arreglar más rápidamente el problema, pero están dispersos. Y se habla de un derecho universal, pero que no es el mismo en cualquier lugar: en un suburbio de París, en Mali, Amazonas o Mongolia Oriental, por citar lugares donde nuestra Asociación tiene

presencia. En París la cuestión se resuelve con un fusible y apretando un botón, en otros sitios se requieren kilómetros y kilómetros de líneas, usinas generadoras. En París logramos pasar, en un año, de 900 mil personas con servicio interrumpido por problemas de pago a 140 mil, por una negociación con la empresa suministradora, Electricité de France (EDF), y el gobierno. En otros lugares el problema es que la oferta no existe.

**EDF es una empresa pública en Francia, pero en Argentina funciona como privatizada (Edenor). ¿Cambia la conducta el hecho de que esté en el sector público o privado?**

—En el caso que le mencioné en París, EDF tuvo un papel positivo. No hubiese sido tan fácil con una empresa privada, porque como empresa pública tuvo un enfoque muy progresista, muy comprensivo. Además, está el interés de toda empresa pública de tener un comportamiento ético ante la sociedad, y no cortarle el servicio a quien no puede pagar.

**En los últimos años se encará en Europa la desregulación del sistema energético (electricidad y gas). ¿Cómo fue la experiencia y qué intervención tuvo la Asociación Derecho a la Energía?**

—Desde hace una década Europa planteó la voluntad de desregular el sistema, y desde 1998 la Comisión Europea le dio fuerza de ley, guiada por la competencia para captar a los consumidores. Fue como tirar un pedazo de carne en una pileta con pirañas: se comieron la carne y después se devoraron entre ellas. Todas las grandes empresas se abalanzaron sobre un sector que genera beneficios enormes, y no precisamente por su interés en brindar un servicio público. La Asociación se presentó ante la Comisión para advertirles: muy bien, hasta ahora han dado satisfacción a los mercados del templo, ahora hay que empezar a pensar en los consumidores, es necesario que las próximas directivas de la Comisión consideren el derecho a la energía, y eso tiene que quedar por escrito. ■

## ACTIVIDADES DE UN EQUIPO QUE PIENSA EN LA PRODUCCIÓN Y EL EMPLEO

Semana del 17 al 23 de Septiembre de 2001

### > SE INAUGURAN OBRAS DE GAS

#### > EN TARTAGAL Y GENERAL MOSCONI

Como consecuencia de la gestión iniciada por la SEPyme en las localidades salteñas de Tartagal y General Mosconi para destrabar la obra de red domiciliar de gas natural, la empresa Gasnor inaugurará este martes el abastecimiento a unas 300 viviendas. El primer tramo del servicio benefició al barrio Santa María de Tartagal y al barrio Belgrano de General Mosconi, mientras que se prevé que la red llegue próximamente a Villa Güemes. El próximo martes y miércoles, respectivamente, se irán inaugurando oficialmente ambas obras para lo cual estarán presentes funcionarios de la SEPyme. Más información: [alviva@sepyme.gov.ar](mailto:alviva@sepyme.gov.ar)

### > PLAN DIRECTOR

#### > EN CATAMARCA

En el marco de las constantes visitas que se están realizando a diferentes provincias con dificultades productivas de nuestro país a fin de brindarles asistencia técnica, se inició en Catamarca del proyecto de Plan Director de la producción y el empleo. El proyecto será ejecutado por la Cooperativa de Prestadores de Servicios al Automotor (CAPSA), que participó de la reunión con SEPyme donde se avanzó en la definición de proyectos de inversión para el Centro de Inspección Técnica Vehicular, el programa de capacitación para el sector de prestadores independientes y las estrategias de cooperativa para mejorar la comunicación hacia clientes internos y externos. Las actividades forman parte de un programa de colaboración técnica establecido entre la SEPyme y la Agencia de Desarrollo del Ministerio de la Producción de Catamarca. Más información: [agandu@sepyme.gov.ar](mailto:agandu@sepyme.gov.ar)

### PyMES FORESTALES Y

#### CERTIFICACIÓN AMBIENTAL

Con el objetivo de acercar a las PyMes foresto-industriales a la información disponible sobre las tendencias del mercado nacional e internacional en materia de certificación ambiental, la SEPyme organizó en Misiones dos jornadas de difusión y discusión del tema. Junto a la Secretaría de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentación (SAGPyA) se realizaron en Jardín América y Eldorado las reuniones orientadas a analizar el impacto en la comercialización de los productos de la industria papelera y maderera. La contraparte local de la organización fue la Dirección General de PyMES del Ministerio del Agro y la Producción, las Direcciones Generales de Bosques y de Ecología del Ministerio de Ecología y Recursos Naturales, la Asociación Maderera, Aserraderos y Afines del Alto Paraná y la Facultad de Ciencias Forestales de la

Universidad Nacional de Misiones. Más información: [gschem@sepyme.gov.ar](mailto:gschem@sepyme.gov.ar)

### GENERACIÓN DE EMPLEO

Se anunció a la comunidad de Alberti la formación de la Agrupación de Colaboración Empresarial, cuya denominación "EMPRAL" hace referencia directa a la expresión Emprendimientos Albertinos. Esta agrupación está compuesta por pequeños productores de dulces de frutas, chacinados, pastas caseras secas, dulce de leche y quesos, entre otros productos, siendo su objetivo principal nucleares en esta corporación de ventas para encontrar una salida efectiva que acreciente las posibilidades de éxito en las operaciones comerciales de cada uno. Para esto, la SEPyme, apoya al Municipio de Alberti a través de la asistencia técnica en la formulación de un plan rector de desarrollo productivo a

emprendedores mediante un programa de capacitación. Se apunta a crear, desarrollar y ejecutar políticas de ventas, producción, estrategias de distribución y comercialización final de productos y concienciar a funcionarios locales para que acompañen en el proceso de una política de desarrollo regional. Más información: [capac@sepyme.gov.ar](mailto:capac@sepyme.gov.ar)

### UNIDAD DE PROYECTOS

El área de Desarrollo Local de la Secretaría PyME impulsó en las localidades de Valcheta y Ramos Mejía en Río Negro una nueva gestión en la Unidad de Proyectos. Junto al Programa Social Agropecuario (PSA) de la provincia se desarrolló una jornada de identificación de proyectos productivos de la zona con el fin de asistirlas en materia técnica, de elaboración de propuestas y promoción de actividades. El trabajo tuvo eje en la actividad agropecuaria. Más información: [alviva@sepyme.gov.ar](mailto:alviva@sepyme.gov.ar)

**SEPyme**  
Secretaría de la Pequeña y Mediana Empresa

PONIENDO EN MARCHA UNA GRAN EMPRESA FEDERAL

[www.sepyme.gov.ar](http://www.sepyme.gov.ar) - [contacto@sepyme.gov.ar](mailto:contacto@sepyme.gov.ar)



# “Por ahora, nos quedamos todos”

## Reportaje autos

POR CLEDIS CANDELAESI

El pensamiento de Cristiano Rattazzi, titular de Fiat y de la Asociación de Fabricantes de Automotores de la República Argentina, no difiere mucho del de cualquier funcionario de Economía: convertibilidad, déficit cero y aranceles para compensar la diferencia cambiaria con Brasil.

¿Cómo puede afectar la crisis internacional a la Argentina?

—Si no vamos rápidamente al déficit cero, tenemos menos salida que antes, porque el mundo está concentrado en otro lugar. Si lo conseguimos, entraremos en un círculo virtuoso. De lo contrario, el caos.

¿El déficit cero es suficiente para ingresar en ese círculo virtuoso?

—Creo que hay mucha demanda deprimida. Hay miles de razones para ser optimistas y pensar que entraremos en un círculo virtuoso mucho más rápidamente de lo que muchos creen. El 83 por ciento de quienes tienen un empleo no están ganando sueldos de hambre como ganan nuestros vecinos.

¿No cree que el déficit cero puede obligar a un ajuste adicional?

—Lo que es tremendamente recesivo es aumentar los impuestos a la clase media. Pero si el Estado reduce gastos, que en un 90 por ciento son superfluos, como las jubilaciones de 9000 o 10.000 pesos...

El problema es que se recortan todas las jubilaciones.

—Por ahora tenemos que aguantar lo porque no tenemos otra solución. El resto, como el default o la devaluación, son salidas dramáticas. ¿Default?, se nos bloquea todo. ¿Devaluación?, ¿para qué?... sólo para disminuir salarios y jubilaciones. La convertibilidad como el déficit cero son leyes fundamentales. Después, lo que necesitamos es más apertura, básicamente para exportar más.

**Acero:** “Los productores de Brasil tienen un acuerdo de cartel con los argentinos, que impide conseguir el acero más barato. El Gobierno acepta ese cartel”.

¿Durante la década del 90 la industria automotriz sobreinvertió?

—Sí. Pero como las fábricas no tienen rueditas, y son potencialmente de buena calidad, si se crea mercado podrían funcionar a full. Hay sobrecostos que ir bajando.

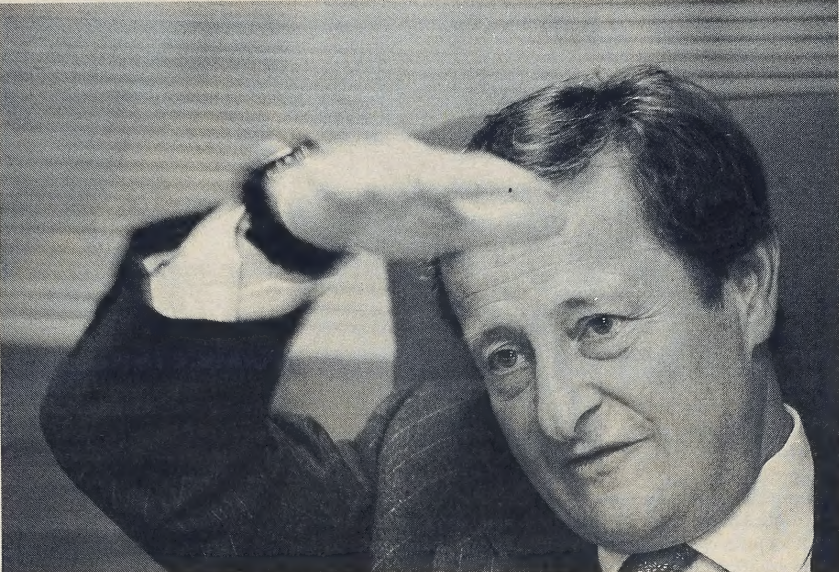
Por ejemplo, el costo del acero, que produce básicamente Techint.

—Cuando se privatizó el acero se le dio por diez años una protección del 14 por ciento. Eso más el transporte, encarece el acero casi un 30 por ciento, que es lo que estamos pagando de más acá. Además, los productores de Brasil tienen un acuerdo de cartel con los argentinos, que impide conseguir el acero más barato. En esto el Gobierno es culpable porque ratificó un acuerdo del cartel.

¿Qué otro problema plantea la relación con Brasil?

—Para ingresar a ese mercado no tenemos problemas de precios ni de calidad, pero sí de economía de escala. Con una fábrica equivalente a la

El derrumbe de las ventas, la mudanza de autopartistas a Brasil y la diferencia de costos con el principal socio comercial plantean el interrogante sobre cuál será la respuesta de las terminales a la crisis.



Cristiano Rattazzi, titular de Fiat y de la Adefa: “Necesitamos más apertura para exportar más”.

de aquí, en Brasil hacemos 1800 autos por día y acá 240, ahora 140 o 150. ¿Dónde elegirá estar un proveedor? Por eso muchos se fueron allá. Si se aplicara estrictamente el régimen automotor, las terminales argentinas deberían pagar una penalidad por exportar de más.

—Estamos todos sobrevendidos a Brasil. En realidad, más que compensar, tendríamos que dejar de producir aquí y dedicarnos a importar. Pero desde el lado brasileño no hay multas. Brasil también exige que cumplamos con el contenido local a rajatabla. Pero en Argentina no hay proveedores suficientes como para cumplir con ese contenido: muchos se fueron.

¿Y hay terminales que están planeando irse también?

—Depende del mercado, pero por ahora nos quedaremos todos. Es obvio que los proveedores prefieren instalarse allá porque el salario en Argentina es el doble que en Brasil. Pero no hay razón en Argentina para bajar salarios con la idea de competir con Brasil. Mejor asociarse con países que pagan mejores salarios como Estados Unidos y Europa. Por eso me parece bien este movimiento hacia el ALCA.

¿Cómo ve al Mercosur en este momento?

—Fundamental para la industria automotriz, porque todos estamos muy integrados con Brasil.

¿Y la disparidad del tipo de cambio?

—Es un problema. Creo que deberíamos imponer aranceles compensatorios con Brasil.

¿Qué habría que priorizar como estrategia política: ALCA o Mercosur?

—A mí me gusta mucho el cuatro más uno. Eso no significa que no podamos avanzar en negociaciones individuales. Si no se puede ir con Mercosur, no hay que cerrarse a otras alternativas. Este es todavía un país muy cerrado: el porcentaje de importaciones y exportaciones es muy bajo.

¿Hay margen para que los autos si-

gan bajando de precio?

—No. Por el contrario, cuando la demanda mejor van a subir un poco.

¿Cuál es el resultado de las elecciones que más preocupa a un empresario?

—Que sea difícil gobernar la Argentina después de las elecciones.

¿Más dificultades significa que ga-

ne la oposición?

—No se sabe muy bien quién es ahora la oposición y quién no. Todos dicen “nosotros haremos algo diferente”. (José Manuel) De la Sota es flor de gobernador y está mucho más cerca de la política de déficit cero, de privatizar lo inútil y de De la Rúa que muchos funcionarios de la Alianza. ■

### ENFOQUE

DEFICIT CERO, MERCOSUR Y RENEGOCIACION DE LA DEUDA

## “Por caminos equivocados”



POR FEDERICO I. POLI Y MIGUEL G. PEIRANO Economistas

Nuestro país está recorriendo un camino que lo lleva a mayor desempleo, caída de los salarios, cierre de empresas, desnacionalización e incremento vertiginoso de la indigencia. Estas son las consecuencias inevitables de las políticas aplicadas en los últimos años que se prolongan en la actualidad como parte de un modelo económico que fue conformándose a lo largo de la década del 90.

El Déficit Cero no es más que el reconocimiento por parte de los mercados externos del fracaso de esas políticas. De ninguna manera el Déficit Cero es una política en sí mismo y menos aún de desarrollo y empleo. Pero también la forma de financiarlo es una confirmación de profunda inequidad y equivocadas concepciones que desconocen el efecto sobre el nivel de actividad que tienen las bajas de salarios y jubilaciones. Se pretende explicar que establecer impuestos a los sectores con ganancias concentradas es alterar la seguridad jurídica, criterio que se ignora de manera absoluta a la hora de reducir derechos laborales, sociales, salarios y jubilaciones. Todos los argumentos terminan siendo funcionales a la supuesta defensa de intereses sectoriales.

También, en la actual coyuntura, es relevante analizar algunas posiciones referidas al Mercosur. El bloque presenta dificultades estructurales, consecuencia fundamental de políticas macroeconó-

micas divergentes entre Argentina y Brasil. Cada país elige el sistema cambiario que le parece más adecuado y, ciertamente, Argentina, dada su situación económica, no parece la más indicada para aleccionar respecto a las políticas a aplicar. Frente a esta realidad pueden surgir dos posiciones. Plantear la necesidad de renegociar políticamente el Mercosur, buscando soluciones que excedan cuestiones técnicas, con el objetivo de preservar el bloque y evitar el daño que está generando a nuestro país en materia de empleo y producción. Pero también se puede pretender provocar su ruptura, como manera de facilitar y forzar un alineamiento unilateral en el ALCA y abrir las puertas de la dolarización. Este es un camino que nos conduce a mayor depresión económica y consolidar definitivamente a la Argentina como un país que no agrega valor y con elevados niveles de pobreza.

La renegociación de la deuda es otra muestra de equivocadas estrategias en materia económica. Mientras los economistas más prestigiosos del mundo y funcionarios de los organismos internacionales nos señalan la necesidad de reprogramar la deuda de manera de reducir significativamente los pagos en los próximos años, Argentina insiste en creer que la salida es realizar canjes de deudas a altísimas tasas (como fue el llamado megacanje) y mejorando las garantías.

Una redistribución de ingresos y un cambio abrupto de los precios relativos a favor del sector productor de bienes transables serán el motor del crecimiento, políticas que, ineludiblemente, implican necesarias transferencias desde sectores privilegiados por el Plan de Convertibilidad. ■



## El miedo al crac

El consenso de que la economía mundial ya está en camino a una recesión deprimió a las plazas bursátiles. Los financistas difieren sobre el impacto de la crisis en la economía argentina.

■ **Repsol-YPF** obtuvo, por novena vez consecutiva, el primer Premio a la Exportación Argentina que anualmente otorgan los ministerios de Economía y de Relaciones Exteriores. El año pasado, la petrolera exportó por 2037 millones de dólares, con un aumento del 40 por ciento en relación al año anterior. Los principales destinos fueron Brasil, Estados Unidos y Chile. Además, Repsol-YPF anunció dos descubrimientos de petróleo en el mar Mediterráneo, frente a las costas de Tarragona. Entre ambos pozos producirán 4000 barriles diarios.

■ La cadena **Hyatt International** dejará de operar a fin de año el hotel Park Hyatt de Buenos Aires, que es propiedad de Gaith Pharaon. El magnate árabe es investigado por lavado de dinero. La cadena internacional operaba el hotel desde hace nueve años y por contrato podría haberlo hecho hasta el 2012. Pero se retiró sin dar explicaciones. El hotel tendrá nuevo operador.

■ Según una investigación de la secretaria Pyme, el **Banco Nación** es la entidad financiera que ofrece la tasa de interés más baja del mercado para las pequeñas y medianas empresas: 10 por ciento nominal anual. En lo que va del año, el Nación incorporó 4 mil nuevos clientes en su cartera pyme.

■ El **Banco Sudameris** lanzó una Obligación Negociable (título de deuda) por 30 millones de dólares a 95 días de plazo, a un costo del 15 por ciento anual. Tanto el capital del bono como los intereses que devengue se abonarán de una sola vez el próximo 3 de diciembre.

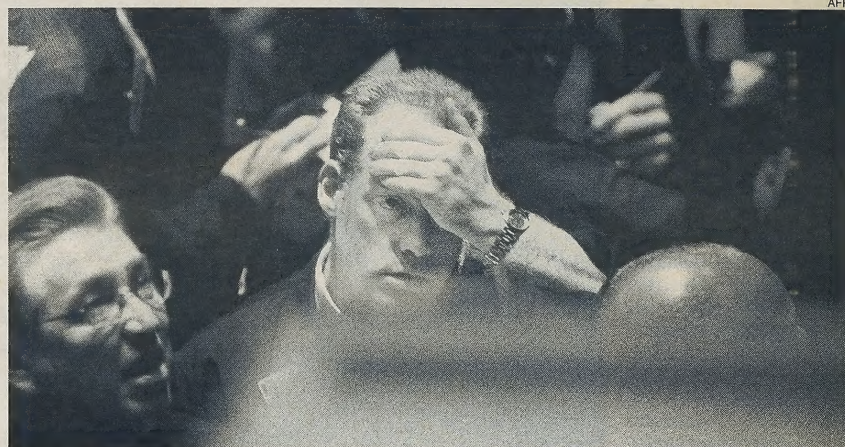
■ **SW Patagonia** es el nombre que llevará un programa turístico que enlazará mediante conexiones directas los principales puntos turísticos del sur del país. El programa fue presentado por la Secretaría de Turismo y la compañía aérea Southern Winds. La red unirá Bariloche, El Calafate, Ushuaia y Puerto Madryn.

Para los financistas, Wall Street empezó a arder cuando ya habían dejado de echar humo las Torres Gemelas. Mientras se juntan toneladas de escombros del arruinado Distrito Financiero de Nueva York y el mundo se prepara para una nueva guerra, los operadores especulan sobre el rumbo de la economía global. La apuesta es que se profundizarán las tendencias que, aun antes de los atentados, ya asomaban: Estados Unidos no podrá escapar a la recesión y los mercados emergentes se convertirán en un desierto gigantesco. En ese contexto, es muy difícil que la Argentina aparezca en el menú de los inversores internacionales.

Los bancos centrales de Estados Unidos y Europa jugaron fuerte para evitar un crac financiero y bursátil. No obstante, se preparan para un fuerte ajuste en las bolsas. Varios bancos de inversión, como el español Santander Central Hispano, están previendo un ajuste adicional del 10 por ciento en el índice Dow Jones desde los niveles de cierre del viernes. Al mismo tiempo, no descartan que, en Buenos Aires, el MerVal ceda hasta los 200 puntos, un nivel pre-Convertibilidad.

Pocos tienen dudas de que los financistas se resguardarán en los bonos de los tesoros de los países centrales hasta que tengan más señales sobre hacia dónde va la economía mundial. Históricamente siempre sucedió lo mismo. Al inicio de cada guerra donde se involucraron las principales potencias, los operadores se mantuvieron líquidos en los activos más conservadores, invirtiendo en títulos del Tesoro o metales preciosos.

Ante ese incierto panorama, el impacto sobre la plaza argentina será algo diferente al del resto de los países



El escenario previsto por los financistas es de mercados emergentes fuera del menú de los inversores.

latinoamericanos.

■ Como el crédito externo ya estaba cortado, no sufrirá las consecuencias de corto plazo que, en cambio, sí repercutirán sobre Brasil, por ejemplo.

■ En el Ministerio de Economía estiman que así se podría sobrevivir, como máximo, hasta mayo del próximo año.

■ Mientras en Estados Unidos se preparan para atravesar una recesión, la Argentina echó su suerte a que bajen las tasas de interés y se reactive la economía. Con ese objetivo, Domingo

Cavallo apuesta a poner en marcha la reestructuración voluntaria de la deuda.

■ Aun cuando el secretario del Tesoro, Paul O'Neill, mencionó que ese plan sigue adelante aunque sin las mismas prioridades, existen riesgos de que la reestructuración no pueda llevarse a cabo o acaso se demore más de la cuenta. En la city temen que si existe algún traspie retomen los ataques especulativos.

■ Por tal motivo, la idea de salir a rescatar deuda de corto plazo antes de que

termine el año sería la fórmula elegida para mantener en calma a las fieras.

Pero no será fácil. La estrategia puede ser oportuna, pero no por ello exitosa. El principal desafío del Gobierno es lograr mantener la atención de los gobiernos centrales en medio de una guerra con consecuencias imprevisibles. En vista de este escenario complicado fue que Daniel Marx decidió retomar su gira por Europa y los Estados Unidos para seguir golpeando puertas. En esos países se sigue jugando la suerte de la Argentina. ■

ACCIONES	PRECIO		VARIACION		
	(en pesos)		(en porcentaje)		
	Viernes 14/09	Viernes 21/09	Semanal	Mensual	Anual
ACINDAR	0,250	0,240	-4,0	-31,4	-71,8
SIDERAR	1,030	1,020	-1,0	-23,6	-59,3
SIDERCA	1,570	1,470	-6,4	-18,3	-22,6
BANCO FRANCES	3,830	2,680	-30,0	-41,5	-59,3
GRUPO GALICIA	0,761	0,575	-24,4	-43,6	-60,5
INDUPA	0,219	0,198	-9,6	-23,9	-57,4
IRSA	1,300	1,020	-21,5	-27,1	-38,9
MOLINOS	1,000	0,983	-1,7	-24,4	-41,5
PEREZ COMPANC	1,140	1,050	-7,9	-20,5	-30,5
RENAULT	0,230	0,200	-13,0	-21,0	-59,2
TELECOM	1,580	1,590	0,6	-19,2	-44,9
TGS	1,250	1,180	-5,6	-10,6	-8,6
TELEFONICA	9,700	10,300	6,2	-11,2	-33,2
INDICE Merval	266,040	239,500	-10,0	-25,1	-42,5
INDICE GENERAL	11.171,190	10.378,540	-7,1	-18,7	-35,4

Fuente: Instituto Argentino de Mercado de Capitales.

TITULOS PUBLICOS	PRECIO		VARIACION		
	(en pesos)		(en porcentaje)		
	Viernes 14/09	Viernes 21/09	Semanal	Mensual	Anual
BOCON I EN PESOS	136,000	130,000	-4,4	-4,4	-4,0
BOCON I EN DOLARES	131,000	131,500	0,4	0,1	0,9
BOCON II EN PESOS	103,500	104,000	0,5	1,0	-2,0
BOCON II EN DOLARES	112,100	117,800	5,1	0,1	8,2

### BONOS GLOBALES EN DOLARES

SERIE 2017	59,000	58,000	-1,7	-9,5	-29,3
SERIE 2027	57,100	56,000	-1,9	-12,3	-31,4

### BRADY EN DOLARES

DESCUENTO	63,750	61,500	-3,5	-8,4	-19,1
PAR	62,500	60,750	-2,8	-3,2	-12,3
FRB	74,500	72,750	-2,3	-5,4	-20,2

Nota: Los precios son por la lámina al 100 por ciento de su valor sin descontar las amortizaciones y rentas devengadas.

Fuente: Instituto Argentino de Mercado de Capitales.

RIESGO PAIS		
-en puntos-		
VIERNES 14/09	VIERNES 21/09	VARIACION
1491	1640	149

Fuente: JP Morgan, índice EMBI+Argentina.

TASAS	VIERNES 21/09		
	Plazo fijo 30 días	Plazo fijo 60 días	Caja de ahorro
BANCO CIUDAD	US\$ 10.000 7,00%	7,60%	2,50%
	US\$ 50.000 7,50%	7,90%	
BANCO PROVINCIA	US\$ 10.000 7,50%	7,90%	2,60%
	US\$ 50.000 8,50%	9,10%	
PROMEDIO BCRA	11,50%	12,00%	3,20%

Nota: Los bancos consultados variarán cada semana.

DEPOSITOS	SALDOS AL 12/09		SALDOS AL 19/09	
	(en millones)		(en millones)	
	\$	US\$	\$	US\$
CUENTA CORRIENTE	8.420	1.081	8.827	1.041
CAJA DE AHORRO	5.703	6.394	5.562	6.432
PLAZO FIJO	9.061	39.490	9.162	40.109
TOTAL \$ + US\$	70.149		71.133	

Fuente: BCRA

BOLSAS INTERNACIONALES			
INDICE	PUNTOS	VARIACION SEMANAL	VARIACION ANUAL
		(en %)	(en %)
Merval (Argentina)	240	-10,0	-42,5
BOVESPA (Brasil)	10.419	-27,1	-52,7
DOW JONES (EEUU)	8.236	-14,3	-23,7
NASDAQ (EEUU)	1.423	-16,1	-42,4
IPC (Mexico)	5.088	-7,4	-8,1
FTSE 100 (Londres)	4.434	-7,8	-30,7
CAC 40 (Paris)	3.653	-7,2	-39,4
IBEX (Madrid)	649	-6,2	-27,6
DAX (Frankfurt)	3.787	-8,7	-42,1
NIKKEI (Tokio)	9.555	-4,1	-32,1

Fuente: Instituto Argentino de Mercado de Capitales.

INFLACION	
(EN PORCENTAJE)	
SEPTIEMBRE 2000	-0,2
OCTUBRE	-0,2
NOVIEMBRE	-0,5
DICIEMBRE	-0,1
ENERO 2001	0,1
FEBRERO	-0,2
MARZO	0,2
ABRIL	0,7
MAYO	0,1
JUNIO	-0,7
JULIO	-0,3
AGOSTO	-0,4
ULTIMOS 12 MESES:	-1,2

Fuente: INDEC



analista de Proinvest  
Sociedad de Bolsa

#### Escenario.

La Argentina se enfrentará a un contexto mundial adverso durante un período muy extenso. La economía sufrirá un fuerte impacto a causa de la guerra, aunque no creo que de una manera tan directa como a otros países latinoamericanos como México y Brasil. Ellos van a ser más castigados por la recesión mundial que se avecina. Hay que tener en cuenta que, en ese contexto, los inversores internacionales dejarán de lado a los mercados emergentes, como el argentino. Precisamente, las fuertes bajas de los últimos días tuvieron que ver con la salida de inversiones hacia los activos más seguros: bonos del Tesoro americano y oro.

#### Expectativas.

A pesar de la pérdida de valor de los activos financieros, no descarto nuevas y profundas bajas en las próximas jornadas. No veo ninguna posibilidad de mejora cierta hasta fin de año, más allá de que, como siempre ocurre, habrá lo que se denominan rebotes técnicos de mercado. Si bien no preveo la posibilidad de un crac bursátil en los principales mercados noto que hay cierto pánico entre los inversores. Como hay mucha incertidumbre sobre lo que vaya a suceder, los operadores liquidan posiciones a precios bajos.

#### Perspectivas.

Hasta ahora podía decirse que la suerte de la Argentina dependía de ella misma. Ahora no. El mundo mira hacia otro lado, y la cuestión central es sobrevivir —cumpliendo a rajatablas con el plan de Déficit Cero— para ser atractivos y obtener beneficios cuando se aquieten las aguas a nivel mundial.

#### Recomendación.

La prioridad es mantener la liquidez. A pesar de las fuertes bajas y de los precios atractivos, el pequeño inversor debe abstenerse de comprar acciones porque podrían darse caídas adicionales. Prefiero algunos bonos de corto plazo, como el Bonte 2002 que rinde cerca de un 40 por ciento anual y vence en pocos meses. También recomiendo los plazos fijos. Son una excelente oportunidad ya que lo peor de este momento es que se desconoce en la parte de la escalera que estamos: si vamos a seguir bajando o ya llegamos al final.

## MONEDAS

—Paridad con el dólar—

PESO COMERCIAL	1,0405
PESO FINANCIERO	20,896
EURO	0,9140
REAL	2,8300

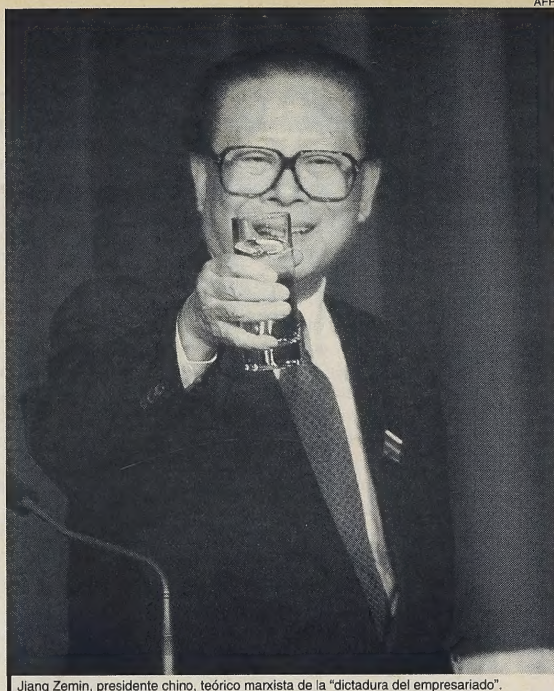
## RESERVAS

SALDOS AL 29/08 —EN MILLONES—

	EN US\$
ORO Y DIVISAS	20.896
TÍTULOS	578
TOTAL RESERVAS BCRA	21.474
VARIACIÓN SEMANAL	797

Fuente: BCRA

El lunes, el negociador chino Long Yongtu saludó en Ginebra el alba del siglo XXI: "la cuarta parte de la humanidad entró en el sistema comercial multilateral". Algunos, igualmente, tienen dudas.



Jiang Zemin, presidente chino, teórico marxista de la "dictadura del empresariado".

PEKIN TRIUNFO DESPUES DE UNA GUERRA DE 15 AÑOS

# China conquista la OMC

POR ALFREDO GRIECO Y BAVIO

A nivel internacional, el momento no podía ser peor. El lunes fue el anuncio oficial en Ginebra de que China ingresaba a la Organización Mundial de Comercio (OMC). Las consecuencias a largo plazo serán mayores para la economía mundial que los sacudones de las Bolsas y las desdichas de compañías aéreas y aseguradoras a causa de los explosivos atentados de Nueva York y Washington. El viceministro de comercio y negociador chino en Suiza, Long Yongtu, salió a calmar a los más inquietos, como la vecina y superpoblada India: "Todos van a salir ganando. El gran potencial del mercado chino gradualmente se transformará en poder de compra, y ofreceremos un inmenso mercado abierto a todos los países del mundo".

La larga marcha de Pekín para conquistar la ciudadela de la OMC duró 15 años. La época coincide con los años que precedieron y siguieron a la masacre de Tienanmen. El ingreso en la organización se consagrará con la presencia china en la cumbre de la OMC prevista para noviembre en Qatar. El éxito se debió tanto a la voluntad de Deng Xiaoping de "orientar el mercado socialista hacia el exterior" como a la aceleración de las reformas, impulsada por el presidente Jiang Zemin y el premier Zhu Rongji.

La modernización es doctrinaria a la vez que directamente económica. El presidente Jiang perfeccionó la teoría de las "tres representaciones", en la que ve una culminación y clímax de la teoría marxista: el Partido Comunista representa como siempre a obreros y campesinos, pero ahora también al sector más activo y creativo de la economía, esto es, al empresariado. Revistas, websites y foros de intelectuales comunistas que se empecinan en sostener que este neomarxismo es muy poco marxiano son cerrados por la policía.

Por su parte, el premier Zhu fue el zar de la modernización industrial. Disminuyó el peso del Estado en el sector económico, demoló las gran-

des empresas estatales, y canceló el tabú de la seguridad social que, al menos teóricamente, protegía a los ciudadanos de la cuna a la tumba. A Zhu le tocó concluir los acuerdos que liberalizaron efectivamente la entrada de capitales extranjeros en el sector del crédito, de los seguros, de la tecnología. Para obtener su ingreso en el mercado mundial —en 1949, cuando la OMC se llamaba Gatt, Pekín estaba allí—. China tuvo que hacer concesiones. Estados Unidos siempre le dio el status de "nación más favorecida", al mismo tiempo que demócratas y republicanos unidos le reprochaban enriquecerse a sus espaldas. Sólo el bajísimo costo del trabajo permitió a los chinos mantener siempre la ventaja en el intercambio comercial. Y la Unión

Europea sólo dio el visto bueno al ingreso chino cuando le explicaron claramente cómo podría aprovecharse de la apertura de las bancas y del crédito al capital extranjero en ese mercado de 1200 millones de personas.

En el documento de 900 páginas suscrito en Ginebra, un punto llamó la atención de latinoamericanos, africanos y asiáticos que figuran entre los 142 miembros de la OMC. Es el que establece que "por seis años 1600 productos chinos pagarán un arancel inferior al 1 por ciento". Con esto se le dio a China patente para ser reconocida como "nación pobre". Esta es la verdadera victoria de Pekín: le permitirá vencer en la competencia a esos otros países clasificados como "en vías de desarrollo".

## AGRO

RECORTE DE FONDOS EN EL PRESUPUESTO 2002

# Ley Ovina trasquilada

POR ALDO GARZÓN

La poda en el proyecto de Presupuesto Nacional para el 2002 alcanza también a los fondos destinados a la Ley Ovina: 20 millones de pesos anuales que deberían aplicarse a lo largo de toda esta década para sacar del pozo a esta producción, principalmente en la Patagonia. Fermín del

Papa, de Confederaciones Rurales Argentinas, señaló a **Cash** que es un error considerar la Ley Ovina como un gasto, ya que, en realidad, se trata de "una inversión que permitirá recuperar el stock ganadero del sector y permitirá aumentar las exportaciones de 143 millones de dólares anuales a 360 millones, además de generar 15 mil puestos de trabajo".

Pero los funcionarios de Economía no han tenido la misma visión a la hora de recortar los fondos. De hecho, el único que se ha preocupado por atender de manera concreta al sector ha sido el gobernador de Santa Cruz, Néstor Kirchner, quien dispuso un subsidio de 30 centavos por kilo de la-

na para los productores.

La lana de entre 28 y 32 micrones se está pagando actualmente en el mercado interno a un peso, en promedio. Pero Del Papa asegura que el costo de producción es de por lo menos 1,60 peso. La lana más fina puede llegar a representar un ingreso de 3 pesos por kilo para el productor, aunque para eso, precisamente, serían importantes

los instrumentos de la Ley Ovina.

Además de la lana, se tendría que mejorar la competitividad de la carne ovina. Con sólo 13 millones de cabezas, la mayor parte de las cuales están en Chubut y Santa Cruz, no se puede atender eficientemente los mercados externos.

La participación argentina dentro de la cuota Hilton europea para carnes ovinas es actualmente de sólo el 20 por ciento, con alrededor de 80 mil cabezas, contra el 100 por ciento que cumple Uruguay. "Sin ayuda del gobierno, no vamos a poder modificar esta crisis, que nos está haciendo perder oportunidades en el mercado de fibras de alta calidad y carnes ovinas naturales", opina Del Papa.



■ El Banco Central Europeo (BCE) cree que la desaceleración económica en la **eurozona** tras los atentados terroristas en Estados Unidos será de corta duración, según su último boletín mensual de setiembre.

■ El Banco de **Japón** redujo su evaluación de la economía por cuarto mes consecutivo, alegando que la disminución de la producción a causa de una caída de las exportaciones ha comenzado a afectar el mercado laboral y las condiciones salariales.

■ La construcción de viviendas en **Estados Unidos** registró un descenso significativo del 6,9 por ciento durante agosto pasado, la mayor caída del último año y medio, informó el Departamento de Comercio.



## Doctrina

**Q**ué intereses encarna el Estado? ¿Quién podría decir, como Luis XIV, "el Estado soy yo"? ¿Cómo se conectan los intereses de estados pequeños con los intereses de estados más grandes y más ricos? La opinión de Adam Smith merece atención, por haberla aplicado al Plata el autor de nuestra Constitución nacional y porque la ideología prevaleciente, el liberalismo económico, deriva de Smith. El escribió: "En la edad pastoral, el período de la sociedad en que la desigualdad de fortuna comienza a tener lugar, se introduce entre los hombres un grado de autoridad y subordinación que posiblemente antes no hubiera podido existir. Ella introduce cierto grado del gobierno civil que es indispensablemente necesario para su propia conservación. Los ricos, en particular, están necesariamente interesados en sostener tal orden de cosas, único capaz de asegurarles la posesión de sus propias ventajas. Los hombres de riqueza menor se combinan para defender la posesión de las propiedades de los de riqueza superior, a fin de que los hombres de riqueza superior puedan combinarse para defender a los inferiores en la posesión de la suya. Todos los pastores y ganaderos menores sienten que la seguridad de sus propios rebaños y haciendas depende de la seguridad de los grandes pastores y ganaderos; que el mantenimiento de su pequeña autoridad depende de la autoridad del superior, y que de su subordinación a este último depende su poder de mantener a sus inferiores subordinados a él. Ellos son una suerte de pequeña nobleza, interesada en defender la propiedad y sostener la autoridad de su propio pequeño soberano, para que pueda defender la propiedad y sostener la autoridad de ellos. El gobierno civil, en cuanto es instituido para seguridad de la propiedad, se instituye en realidad para la defensa del rico contra el pobre, o de quienes tienen alguna propiedad contra quienes no tienen ninguna en absoluto". Y concluyó: "Dondequiera hay gran propiedad, existe gran desigualdad. Por cada rico hay quinientos pobres y la abundancia de pocos supone la indigencia de muchos. La abundancia del rico excita la indignación del pobre, quien a menudo movido por la necesidad y disparado por la envidia, invade sus posesiones. Sólo bajo el escudo del magistrado civil el dueño de una propiedad valiosa, adquirida por el trabajo de muchos años o aun generaciones, puede dormir tranquilo una sola noche".

## Sin contaminación

**P**or qué la tasa de interés que están pagando las entidades financieras, según promedio relevado por el Banco Central, alcanza al 24,8 por ciento anual en pesos? ¿Por qué a un inversor que quiere constituir un plazo fijo de más de un millón de dólares, a 30 días, le ofrecen una renta, también de acuerdo a la encuesta del BCRA, del 18,3 por ciento? ¿Y del 29 por ciento en pesos? ¿Cuál es la razón de que la autoridad monetaria siga asistiendo a los bancos vía operaciones de pases (créditos con garantía de títulos públicos) por la friolera de 1820 millones? ¿Y que haya otorgado a unos pocos bancos unos 600 millones en descuentos? Se dijo y se escribió en los medios "preocupados" por la salud del sistema que la fuga se había detenido. Que los ahorristas habían recuperado la confianza. Que el regreso de los depósitos ha

lleva necesariamente a conclusiones parciales e interesadas.

Sigamos, entonces, con otros cálculos.

■ El 82 por ciento de los plazos fijos privados están constituidos en dólares (40.330 millones).

■ El 18 por ciento restante, en pesos (8853 millones).

■ El Banco Central informa que la tasa nominal anual promedio en pesos alcanza al 25 por ciento (2,04% efectiva mensual), y la nominada en dólares al 13 por ciento anual (1,11% mensual).

■ Así, aplicando esas tasas a esos depósitos, según la moneda de denominación, se obtiene el crecimiento de las colocaciones por el devengamiento de tasas.

■ Para los plazos en pesos, la renta obtenida es de 448 millones (el 1,11% mensual sobre el stock de 40.330 millones).

■ Para los nominados en pesos, la ganancia es de 181 millones.

■ En total, 629 millones.

■ Restando ese monto a la variación simple de esas colocaciones se obtiene como saldo 427 millones (1056-629), que representa el incremento neto de plazos fijos privados en ese período.

■ Equivale a apenas 20,3 millones por día de ingreso neto al sistema desde el momento en que se anunció el acuerdo con el FMI, suma bastante más baja que la que se ha estado difundiendo alegremente.

Esa pobre performance se desarrolló pese al paquete de auxilio del FMI y a que se aprobó en el Congreso, en un trámite relámpago, la ley de intangibilidad de los depósitos. Y pese a que se liberó la línea de crédito anticorrida por poco más de 1200 millones de dólares.

De todos modos, los bancos admiten que dos variables exógenas al sistema juegan a su favor: una, que el aumento de los robos inhiben a pequeños y medianos ahorristas de llevarse el dinero al colchón; y la otra, que el atentado en Estados Unidos aumentó la inseguridad general y, fundamentalmente, que la baja de la tasa internacional gatillada por ese ataque desalienta el giro de fondos al exterior.

Gustavo Mujica

	DOLARES	TNA	TEX	TNA	TEX
10 a 30	\$800	5	6	600	04
30 a 60	625	5	6	625	05
60 a 120	\$50	5	6	650	08
120 a 240	75	5	6	675	09
240 a 480	4	5	6	700	05
480 a 960	425	5	6	725	05

sido vigoroso y constante luego del anuncio del acuerdo con el Fondo Monetario Internacional. Ante tanta confusión, vale detenerse en las cifras que difunde el Banco Central y tomarse el trabajo de realizar algunos cálculos, evitando la contaminación de la city.

■ El total de depósitos privados alcanzó a 68.513 millones, al 18 de setiembre.

■ El 72 por ciento de ese monto son plazos fijos, lo que equivale a 49.183 millones.

■ Los depósitos a plazo fijo del sector privado representan el comportamiento puro de los inversores frente al sistema financiero. Su evolución refleja la mayor o menor aversión al riesgo "bancos en Argentina".

■ Esas colocaciones, desde el 21 de agosto, fecha del anuncio del acuerdo con el FMI, hasta el 18 de setiembre subieron 1056 millones.

■ Pues bien, ¿ese crecimiento permite inferir que la fuga se detuvo o, en el mejor de los casos, que se revirtió la sangría de depósitos?

Para evaluar correctamente la evolución de esas colocaciones, en un contexto de crisis, es indispensable estimar el aumento efectivo descontando el que resulta del devengamiento de elevadas tasas de interés. O sea, observar solamente el stock de depósitos y no el flujo,

**A**ntes, "globo" era sinónimo de mentira, con lo cual la globalización, de la que aún no se hablaba, hubiera podido sugerir una propagación de la mentira (y con el tiempo ha terminado sugiriéndolo nomás). Pero ahora, cuando el significado concreto de la patria, en este caso la Argentina, se ha vaciado casi por completo, para bien y para mal, parece haberse vuelto útil como argumento de venta. Es, por lo menos, lo que creen los publicitarios (que, de paso, se hacen o dejan llamar "publicistas" cuando no lo son, porque publicista es alguien versado en diversas materias que divulga ideas y conocimientos). Ahora resultaría eficaz involucrar, cual Ceci-

## Deseconomías

POR JULIO NUDLER

lia Bolocco, en la enseña blanquiceleste, entre otras cosas porque amplía el espectro de la propaganda: se supone que desde el más rico al más pobre, ¡todos somos argentinos y estamos orgullosos de serlo!

Las multinacionales, siempre atentas a los sentimientos de la gente, están argentinizando su imagen, a veces implícitamente, como en el aviso del cocacolero en la tribuna del Monu-

mental, y otras de modo explícito, como Repsol o Unilever, que está auspiciando en Rosario la confección de la bandera más grande que jamás haya existido. Quizá las frustraciones exacerbadas por contraste el fervor nacionalista, como esos hinchas que coreaban "ganamos, perdemos, al Rojo lo queremos". No obstante, otros publicitarios siguen convencidos de que aquí vende más el inglés que el

## ¿Quién vendrá?

**A** fines de los setenta el gobierno de facto había resuelto entrar en guerra con Chile. Iban al sur convoyes a oscuras repletos de soldados. El intento pronto se detuvo, no sin dejarme observar cómo el pánico hacía presa de la gente joven, más decorosa de volverse invisibles para no ser reclutados que de ganar el primer premio en la lotería. De pronto había aflorado en ellos una cobardía insuperable. Es cierto que el gobierno de entonces degradaba al pueblo al rango de ciudadanos de segunda y no merecía de él ayuda alguna. Pero después se abolió el servicio militar, se alargaron las jornadas laborales y el poco tiempo en el hogar se llenó con programas emitidos por grandes multimedios manejados desde el exterior, que nos hicieron ver más cercano a Pearl Harbor que al bombardeo del 16 de junio de 1955 y que todo lo de acá pareciera más pequeño y menos importante. Si algo pasa, ¿quién vendrá a defendernos? Por cierto no el hombre común, minado en su capacidad de discernir. Adam Smith describió este efecto sobre el carácter de la población: "En el progreso de la división del trabajo, el empleo de la gran mayoría de aquellos que viven de su trabajo, esto es, del grueso de la gente, termina limitándose a unas pocas operaciones simples, una o dos. Pero la inteligencia de los hombres la forman necesariamente sus ocupaciones ordinarias. Un hombre que pasa su vida entera realizando unas pocas operaciones simples, cuyos resultados son siempre los mismos, no tiene oportunidad de ejercitar su inteligencia o su inventiva, buscando soluciones para resolver dificultades que nunca se le presentan. Pierde el hábito de tal gimnasia, y se convierte en una criatura humana todo lo estúpida e ignorante que puede serlo. Su letargo mental lo hace no solamente incapaz de disfrutar o de participar en una conversación nacional, sino aun de concebir sentimientos generosos, nobles o tiernos y, por consiguiente, de formarse juicios precisos respecto de muchos de ellos, aun en los más corrientes problemas de la vida. Es del todo incapaz de formarse un juicio de los intereses grandes y extensos del país; y a menos que para hacerle cambiar se realicen grandes esfuerzos, será igualmente incapaz de defender a su país en una guerra. Lo uniforme de su vida estacionaria corrompe naturalmente el valor de su mente y le hace ver con repugnancia una vida irregular, incierta y aventurera como la del soldado".

castellano, o un saxo que un bandoneón.

Históricamente, "industria nacional" era indicio de mala calidad. Sólo lo importado era bueno. Ahora, como casi nada se fabrica en el país, y además se importa mucha chatarra, aquella sabiduría perdió sustento. Y fue significativo el impacto que causó este año en el público el slogan "Aerolíneas Argentinas, línea de bandera", aunque careciera de todo sentido material, más allá de lo simbólico. Quizá la virtud de este último plano es su disociación de la torva realidad. Es la fractura que les permite a las transnacionales presentarse como lo que no son, y a los políticos-mercancia también.

## Plazo Fijo 30

Recomendado por el especialista.

Lláme hoy al Centro de Inversiones Galicia  
0-810-444-6666  
www.e-galicia.com

### Inversiones Galicia

El especialista en inversiones le asegura un excelente rendimiento.

● Confiable ● Seguro ● Rentable

Banco Galicia



A usted lo beneficia